

CONFERENCIA DE DESARME

CD/PV.928
27 de mayo de 2003

ESPAÑOL

ACTA DEFINITIVA DE LA 928ª SESIÓN PLENARIA

celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra,
el martes 27 de mayo de 2003, a las 10.15 horas

Presidente: Sr. Yaakov LEVY (Israel)

El PRESIDENTE [traducido del inglés]: Declaro abierta la 928ª sesión plenaria de la Conferencia de Desarme.

Hemos recibido con profundo pesar la noticia del trágico accidente aéreo ocurrido ayer en el norte de Turquía, en el que murieron 62 soldados españoles encargados del mantenimiento de la paz que regresaban después de cumplido el turno de servicio de 6 meses en el Afganistán, así como 12 miembros de la tripulación ucranianos. Deseo aprovechar esta oportunidad para expresar, en nombre de todas las delegaciones de la Conferencia de Desarme, nuestro sentido pesar y nuestra profunda simpatía por la trágica pérdida de tantas vidas humanas. Además, deseo transmitir, en nombre de la Conferencia de Desarme, nuestras condolencias a las familias de las víctimas y a los Gobiernos de España y Ucrania.

En mi lista de oradores para hoy no figura ningún orador. No obstante, voy a formular algunas observaciones inaugurales en un momento en que Israel asume la Presidencia de la Conferencia.

Dado que esta es la primera vez que mi país ha asumido la Presidencia de la Conferencia de Desarme desde que nos adherimos a este estimado foro en 1996, permítaseme decir lo honrado e impresionado que me siento al asumir esta función honorable y significativa.

Al asumir el cargo de Presidente de la Conferencia de Desarme deseo reiterar mi profundo reconocimiento por la contribución aportada por mis predecesores, en especial el Embajador Sood de la India, el Embajador Kasri de Indonesia y el Embajador Whelan de Irlanda. Haré todo lo que esté a mi alcance para proseguir su excelente labor.

También deseo expresar mi reconocimiento al Excmo. Sr. Serguei Ordzhonikidze, Secretario General de la Conferencia, y al Sr. Roman-Morey, Secretario General Adjunto de la Conferencia. También deseo transmitir mi agradecimiento especial a la Secretaría de la Conferencia y a los intérpretes.

Dado que es evidente que la solución al actual estancamiento no se encontrará en éste, sino en otro foro, seguiré el ejemplo de mis predecesores quienes hicieron cuanto estaba a su alcance para facilitar un intercambio de opiniones profesional y desapasionado.

Tras lo cual, insto a todos los miembros a que aborden las cuestiones en un espíritu creador e imparcial, ya que el objetivo que perseguimos aquí contribuye a crear un mundo más seguro para las generaciones venideras.

Permítaseme que les dé seguridades de que mi país está profundamente comprometido con los valores de esta Conferencia.

Todos nosotros tenemos preocupaciones legítimas en materia de seguridad; tal vez tengamos distintas percepciones de la vía que debemos seguir para lograr ese mundo mejor y más seguro al que todos aspiramos. El diálogo, el reconocimiento y la aceptación nos permitirán llevar con éxito la carga onerosa que nos ha sido confiada.

Deseo ahora preguntar si alguna delegación desea hacer uso de la palabra. Veo que el distinguido Embajador de España desea intervenir.

Sr. MIRANDA (España): Señor Presidente, aprovecho que esta es la primera ocasión que tengo de tomar la palabra durante su Presidencia para felicitarle por su Presidencia.

Señor Presidente, quería responder a sus palabras de sentimiento por el fallecimiento de 62 militares españoles en un trágico accidente; quiero, pues, agradecer su sentido pésame y el de esta Conferencia por el fallecimiento de estos miembros de las Fuerzas Armadas Españolas en un trágico accidente de vuelta del Afganistán, donde estaban realizando una tarea tan noble hoy en día como lo es la del mantenimiento de la paz.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Sr. Embajador, sobre todo en este trágico momento en el que han perdido la vida personas que trabajaban para la noble causa santa que todos nosotros apoyamos.

¿Desea alguna otra delegación hacer uso de la palabra?

Con ello concluye nuestra labor de hoy. Proyectamos seguir celebrando sesiones plenarias los jueves, como es habitual. Por consiguiente, la próxima sesión plenaria se celebrará el jueves 5 de junio de 2003, a las 10.00 horas en esta sala de conferencias.

Se levanta la sesión a las 10.20 horas.